

Asia: VN/33727/2023

Lausuntopyyntö hallituksen esityksestä laiksi ammatillisen koulutuksen toiminnanohjauksen kokeilusta ja eräksi siihen liittyviksi laeiksi

Lausunnonantajan lausunto

Yleisiä huomioita esitysluonnoksesta

Tulkkauksen työelämätoimikunta pitää hyvänä kehityksenä mahdollisuutta keskittyä tutkinnon perusteiden ajantasaisuuteen ja työelämälähtöisyyteen.

Tulkkauksen työelämätoimikunta pitää tulkkaustutkintojen laadun varmistamista erityisen tärkeänä. Miten se toteutuu tulevaisuudessa?

Oikeustulkkierekisteri on saatu vuosien työn tuloksena toimimaan.

Seuraavaa askelta odottavat Asioimistulkkierekisteri ja Tulkkilaki, jotka selkeästi liittyvät laadukkaaseen tulkkaukseen.

Toimikunnan ohella aiheesta on syytä kuulla Suomen kääntäjien ja tulkkien liittoa ja Kieliasiantuntijoita sekä tulkkauspalvelualan yrityksiä.

Tulkkauksen työelämätoimikunta haluaa osallistua keskusteluun tulkkausalan eri toimijoiden ja lainsäätäjien kanssa tulkkauksen laadukkaan toteuttamisen mahdollisuuksista sekä tulkkausalan tutkintojen perusteiden ajantasaisuudesta.

Pääpainon pitäisi pysyä koko tutkinnon suorittamisessa, sillä tulkin toimintaympäristöt linkittyvät toisiinsa. Pienempien osaamiskokonaisuuksien tarjoaminen opiskelijoille on hyvä toissijainen vaihtoehto.

Tulkkauksen ammattitutkinnot:

Asioimistulkkauksen ammattitutkinto

Oikeustulkkauksen erikoisammattitutkinto

Puhevammaisten tulkkauksen erikoisammattitutkinto

Ammatillisen koulutuksen kokeilua koskevat säädösehdotukset

-

Rahoituksen uudistusta koskevat säädösehdotukset

-

Oppimisen tukea ja erityistä tukea koskevat säädösehdotukset

-

Tilauuskoulutusta koskevat säädösehdotukset

-

Muut ammatillisesta koulutuksesta annettua lakia koskevat säädösehdotukset

-

Asetusluonnokset

-

Muut kommentit

-

Suvi Salmilampi
Tulkkauksen työelämätoimikunnan puolesta